

Statutární město Karlovy Vary

a

Inplan CZ s.r.o.

SMLOUVA O DÍLO

(dále jen „smlouva“)

dle § 536 a následujících zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku,
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní zákoník“)

KARLOVY VARY 2013

DNEŠNÍHO DNE, MĚSÍCE A ROKU:

Statutární město Karlovy Vary

Moskevská 21, Karlovy Vary, PSČ: 361 20

IČ: 00 25 46 57 jehož jménem jedná ing. Petr Kulhánek, primátor města

bankovní spojení: č.ú.: 40037-0800424389/0800 vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karlovy Vary

zastoupeno ve věcech smluvních: Ing. Danielem Riedlem, vedoucím odboru rozvoje a investic

zastoupeno ve věcech technických: Ing. Františkem Kocourkem, technikem odboru rozvoje a investic

(dále jen „objednatel“)

a

Inplan CZ s.r.o.

se sídlem: Majakovského 707/29

jednající : Ing. Otou Řezankou, jednatelem

zastoupen v technických věcech: Petrem Švorbou, projektantem

oprávnění k podnikatelské činnosti: zhotovitel je právnickou osobou zapsanou v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Plzni (oddíl C, vložka 26007)

IČ: 291 16 040 DIČ CZ 291 16 040

bankovní spojení: číslo účtu: Komerční banka a.s., pob. Karlovy Vary, č.ú.: 43-9040940217/0100

na straně druhé

(dále jen „zhotovitel“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) Zhotovitel je držitelem živnostenského oprávnění k „projektové činnosti ve výstavbě“ (příloha č. 1 smlouvy) a má řádné vybavení, zkušenosti a schopnosti, aby řádně a včas provedl dílo dle této smlouvy; a
- (B) Zhotovitel prohlašuje, že je schopný dílo dle této smlouvy provést ve stanovené době a ve sjednané kvalitě a že si je vědom skutečnosti, že objednatel má značný zájem na dokončení díla, které je předmětem této smlouvy, a to za podmínek touto smlouvou stanovených, a;
- (C) Objednatel ve smyslu ustanovení §41 zákona č.128/2000 Sb. o obcích, potvrzuje, že u právních úkonů obsažených v této smlouvě, byly splněny ze strany objednatele veškeré zákonem 128/2000 Sb. či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního úkonu,

dohodly se smluvní strany na uzavření této

SMLOUVY O DÍLO

I. Předmět smlouvy

- 1.1. Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje vytvořit pro objednatele řádně a včas, na svůj náklad a nebezpečí sjednané dílo dle článku II. této smlouvy a objednatel se zavazuje za vytvořené dílo zaplatit zhotoviteli odměnu ve výši a za podmínek sjednaných v této smlouvě.

Zhotovitel vytvoří dílo dle článku II. této smlouvy tím, že řádně a včas dodá objednateli **projektovou dokumentaci připojovanou / příkládanou k žádosti o vydání územního rozhodnutí stavby „Karlovy Vary, cyklotrasa B – úsek B4 a B5“**, situované v k.ú. Tuhnice na p.p.č. 631/3, 522/1, 523/7, 523/1, 523/6, 573/83, 573/84, 546, v obci Karlovy Vary, a to v rozsahu cenové nabídky zhotovitele ze dne 30.5.2013, písemných pokynů objednatele, této smlouvy, obecně závazných právních předpisů, ČSN, ČN a ostatních závazných norem

II. Specifikace díla

- 2.1. Dílem v rozsahu dle této smlouvy je:
Zhotovení projektové dokumentace připojované/příkládané k žádosti o vydání územního rozhodnutí (dále jen "DÚR").

DÚR bude zpracována pro celou stavbu, na celý její rozsah, včetně jejích částí (objektů) a bude prokazovat realizovatelnost stavby v daném území. DÚR musí být dostatečným podkladem pro vypracování a podání návrhu na vydání územního rozhodnutí.

DÚR musí splňovat požadavky týkající se veřejných zájmů, především ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a života a odpovídat obecným technickým požadavkům na výstavbu.

V DÚR musí být také vyřešen (optimalizován) případný střet se soukromými zájmy v zájmovém území stavby. Dle potřeby pro zhotovení DÚR jsou součástí plnění také konzultace, projednání a odsouhlasení řešení stavby s dotčenými správci sítí a vlastníky objektů, či pozemků v zájmovém území, s dotčenými orgány státní správy a s objednatelem.

Přiměřeně druhu, rozsahu a technickému řešení stavby, jakož i dle požadavků, které vyplynou z územního řízení, bude mít DÚR obsah a náležitosti splňující ustanovení § 86 zákona č.183/2006 Sb. stavební zákon a vyhlášky č.503/2006 Sb., o podrobnější úpravě územního rozhodování, územního opatření a stavebního řádu.

Z DÚR musí být dostatečně a jednoznačně zřejmé m.j.:

- Které pozemky nebo jejich části mají být určeny jako stavební.
 - Navrhované umístění stavby na pozemku, včetně jejích odstupů od hranice staveniště.
 - Údaje o provozu, včetně základních technických parametrů a údaje o navrhovaných technologiích a zařízeních.
 - Vliv stavby a jejího provozu na zdraví a životní prostředí, včetně návrhu na opatření k odstranění nebo minimalizaci negativních účinků.
 - Nároky stavby na vodní hospodářství, energie, dopravu, včetně řešení dopravy v klidu, zneškodňování odpadů a předpoklady napojení stavby na stávající síť technického vybavení území.
 - Dotčená ochranná pásma nebo chráněná území.
 - Rozsah a uspořádání staveniště.
 - Úpravy nezastavěných ploch a ploch, které budou zazeleněny.
 - Hlavní zásady řešení organizace výstavby (požadavky na zařízení staveniště, údaje o dopravních trasách, podmínky a nároky na provádění stavby, včetně podmínek omezujících nebo limitujících).
- Samostatnou a oddělitelnou součástí DÚR bude propočet nákladů na jednotlivé objekty a provozní soubory stavby a na stavbu jako celek.

- 2.2. Dílo bude provedeno v rozsahu, způsobem a v jakosti stanovené:

- a/ touto smlouvou; a
b/ písemnou nabídkou zhotovitele díla ze dne 30.05.2013; a

- c/ obecně závaznými právními předpisy, ČSN a ČN, veškerými písemnými pokyny a podklady předanými objednatelem zhotoviteli podle této smlouvy a případnými pozdějšími změnami shora uvedené dokumentace, které byly vyvolány potřebami zjištěnými v průběhu provádění díla a/nebo z důvodu rozhodnutí či opatření orgánu veřejné správy, či jinými okolnostmi smluvními stranami nepředvídanými, rozhodnutími, resp. vyjádřeními veřejnoprávních orgánů s tím, že objednatel je oprávněn upravit způsob provádění díla.

III. Doba plnění

- 3.1. Zhotovitel se zavazuje řádně provést dílo (zhotovení DÚR) v rozsahu a jakosti vymezené touto smlouvou a protokolárně je předat objednateli v termínu **do 25.října 2013**.
- 3.2. Smluvní strany se dohodly, že dílo bude vytvořeno jako celek, a to v následujících termínech zpracování jednotlivých částí/fází díla a díla jako celku:
- (i) zahájení prací na díle:
-v termínu ode dne platnosti této smlouvy; a
 - (ii) zhotovení kompletního řešení DÚR (bez dokl.části)
k projednání s dotčenými orgány a k vydání stanovisek:
-v termínu do 24.9. 2013; a
 - (iii) zhotovení a předání dokončeného čistopisu DÚR objednateli:
-v termínu do 15. listopadu 2013.

IV. Místo a způsob předání díla

- 4.1. Zhotovitel se zavazuje předat objednateli dílo dle této smlouvy, resp. jeho jednotlivé části dle článku III. této smlouvy, na adrese Magistrát města Karlovy Vary, Odbor rozvoje a investic, Moskevská 21, Karlovy Vary.
- 4.2. Zhotovitel se zavazuje předat objednateli DÚR v tištěné podobě v počtu 3 vyhotovení (paré) a v elektronické podobě na nosiči CD-ROM v počtu 2 kusů. Propočet nákladů na stavbu bude zhotovitelem předán odděleně v tištěné podobě v počtu 2 paré. Ostatní hmotné výstupy, pokud nejsou součástí předchozích částí plnění, budou předány v počtu 2 paré.
- 4.3. Zhotovitel výslovně prohlašuje, že se dostatečně seznámil s faktickým stavem a reálnými podmínkami místa realizace hmotného provedení díla a že nezjistil, ani podle stanovisek jím přizvaných dalších odborně způsobilých osob, žádné překážky, které by zhotoviteli bránily v uzavření této smlouvy a/nebo které by vedly k nemožnosti vytvoření díla, resp. realizaci hmotného provedení díla.

V. Odměna a způsob plnění

- 5.1. Smluvní strany se dohodly na pevné odměně za provedení díla – zhotovení projektové dokumentace pro územní řízení ve výši 26 000,-Kč (slovy: Dvacetšesttisíc korun českých) bez DPH (dále jen „odměna za vytvoření díla“) a DPH ve výši 5 460,-Kč (slovy: Pěttisícčtyřistašedesát korun českých).
- 5.2. Odměna za vytvoření díla / cena díla bude objednatelem zhotoviteli uhrazena na základě faktury (daňového dokladu), vystavené zhotovitelem a předané objednateli.

5.3. V odměně za zhotovení díla jsou zahrnuty veškeré náklady zhotovitele, které při plnění svého závazku dle této smlouvy vynaloží, včetně započtení veškerých poplatků, které při provádění díla vynaloží, rezerv na úhradu nepředvídatelných nákladů vyplývajících z rizik u akce tohoto charakteru obvyklých. Odměna za vytvoření díla nebude po dobu do ukončení díla předmětem zvýšení, pokud tato smlouva výslovně nestanoví jinak. Zhotovitel prohlašuje, že všechny technické, finanční, věcné a ostatní podmínky díla zahrnul do kalkulace odměny za vytvoření díla.

5.4. Objednatelem nebudou na odměnu za vytvoření díla poskytována jakákoli plnění před zahájením vytváření díla. Odměna za vytvoření díla bude objednatelem zhotoviteli hrazena na základě vystavených a předaných faktur objednateli. Zhotovitel je oprávněn vystavit faktury za dílo, či jeho část nejdříve po protokolárním předání řádně provedeného díla, či jeho části objednateli.

Splatnost faktury je smluvními stranami dohodnuta na 21 kalendářních dní ode dne řádného předání příslušné faktury zhotovitele objednateli. Podkladem a podmínkou pro vystavení faktury bude řádné provedení díla, doložené odsouhlaseným předávacím protokolem nebo zjišťovacím zápisem. Příslušná faktura bude vystavena a objednateli předána ve dvou originálech a přílohy v jednom originále.

5.5. Objednatel si vyhrazuje právo zmenšit rozsah předmětu plnění díla. V tomto případě bude smluvní cena úměrně snížena s použitím cen z cenové nabídky zhotovitele. Nedojde-li mezi oběma stranami k dohodě při odsouhlasení množství nebo druhu provedených prací a dodávek, je zhotovitel oprávněn fakturovat pouze práce, u kterých nedošlo k rozporu.

5.6. Odměna za vytvoření díla je považována za uhrazenou řádně a včas, pokud ke dni splatnosti odměny za vytvoření díla či její splátky budou peněžní prostředky odpovídající odměně za vytvoření díla či její splátce odepsány z účtu objednatele ve prospěch účtu zhotovitele uvedeného v záhlaví této smlouvy.

5.7. Smluvní strany se dohodly, že v případě zahájení insolvenčního řízení, jehož předmětem je zhotovitelův úpadek nebo hrozící úpadek, ve smyslu ustanovení zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů, před řádným předáním díla zhotovitelem objednateli, poskytuje zhotovitel objednateli slevu z ceny za provedení díla ve výši rozdílu mezi cenou za provedení díla (viz. článek V. odst. 5. 1. této smlouvy) a částkou uhrazenou objednatelem za provedení díla do okamžiku zahájení insolvenčního řízení.

5.8. Daňový doklad bude obsahovat pojmové náležitosti daňového dokladu stanovené zákonem č. 235/2004 Sb. – o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 563/1991 Sb. – o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.

V případě, že daňový doklad nebude obsahovat správné údaje či bude neúplný, je objednatel oprávněn daňový doklad vrátit ve lhůtě do data jeho splatnosti zhotoviteli. Zhotovitel je povinen takový daňový doklad opravit, aby splňoval podmínky stanovené v článku V. odst. 5.8. této smlouvy.

5.9. Úhrada odměny za vytvoření díla, ať již jako celku či dílčích plnění, nemá vliv na uplatnění práva objednatele z vad díla.

5.10. Obě smluvní strany se vzájemně dohodly, že daň z přidané hodnoty bude zhotovitelem účtována v sazbách dle právních předpisů platných v době uskutečnitelného zdanitelného plnění pro to které účtované dílčí plnění.

VI. Součinnost smluvních stran

6.1. Smluvní strany se zavazují vyvinout veškeré úsilí k vytvoření potřebných podmínek pro realizaci díla dle podmínek stanovených touto smlouvou, které vyplývají z jejich smluvního postavení. To platí i v případech, kde to není výslovně stanoveno ustanovením této smlouvy.

6.2. Pokud jsou kterékoli ze smluvních stran známy skutečnosti, které jí brání nebo budou bránit, aby dostála svým smluvním povinnostem, sdělí tuto skutečnost neprodleně písemně druhé smluvní straně.

Smluvní strany se dále zavazují neprodleně odstranit v rámci svých možností všechny okolnosti, které jsou na jejich straně a které brání splnění jejich smluvních povinností.

- 6.3. Zhotovitel se zavazuje, že na základě skutečností zjištěných v průběhu plnění povinností dle této smlouvy navrhne a provede opatření směřující k dodržení podmínek stanovených touto smlouvou pro naplnění smlouvy, k ochraně objednatele před škodami, ztrátami a zbytečnými výdaji a že poskytne objednateli, stavebně-technickému doзору a jiným osobám zúčastněným na provádění díla veškeré potřebné doklady, konzultace, pomoc a jinou součinnost.

VII. Prohlášení, práva a povinnosti smluvních stran

- 7.1. Zhotovitel prohlašuje, že před podpisem této smlouvy řádně překontroloval předané materiální podklady a dokumentaci a řádně prověřil místní podmínky na místě realizace hmotného provedení díla a všechny nejasné podmínky pro realizaci díla, či jeho části si vyjasnil s objednatelem nebo místním šetřením.
- 7.2. Zhotovitel se zavazuje zajistit, aby provádění díla bylo zabezpečeno oprávněnou osobou dle zákona č. 360/1992 Sb. – o výkonu povolání autorizovaných osob, ve znění pozdějších předpisů. Zhotovitel zabezpečí, aby odborné práce a činnosti, které nemá zapsány ve svém obchodním rejstříku, rejstříku živnostenského podnikání, či v jiném obdobném rejstříku, provedl subdodavatel s odpovídající odbornou způsobilostí. Veškeré části projektové dokumentace tvořící předmět díla dle této smlouvy budou při jejich předání zhotovitelem objednateli označeny otiskem autorizačního razítka a podepsány v souladu s pravidly České komory autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě.
- 7.3. Zhotovitel se zavazuje písemně upozornit objednatele na nevhodnost, případně nepřipustnost podkladových materiálů, pokynů a věcí, které mu byly předány objednatelem a/nebo objednatelem požadovaných změn, ať již z hlediska důsledků pro jakost a provedení díla či rozporu s podklady pro uzavření této smlouvy, ustanoveními nebo rozhodnutími orgánů veřejné správy či obecně závaznými právními předpisy, ČSN či jinými normami. V případě, že objednatel bude, i přes upozornění zhotovitele trvat na užití podkladových materiálů, pokynů a věcí, které byly zhotoviteli předány objednatelem, je zhotovitel oprávněn odmítnout jejich plnění pouze tehdy, pokud by se jejich splněním mohl vystavit správnímu či trestnímu postihu.
- 7.4. Objednatel neudělil zhotoviteli žádné oprávnění najímat jakékoli osoby jménem objednatele.
- 7.5. Zhotovitel se zavazuje uhradit objednateli do deseti dnů poté, kdy k tomu bude objednatelem písemně vyzván veškeré pokuty či další sankce, které byly objednateli vyměřeny (pravomocným rozhodnutím) orgány veřejné správy v souvislosti s porušením povinností zhotovitele stanovených touto smlouvou či obecně závaznými právními předpisy, při provádění díla. Úhrada bude provedena na účet objednatele uvedený v písemné výzvě.
- 7.6. Zhotovitel se zavazuje přizvat zástupce objednatele nejméně jedenkrát za 30 dní ke konzultaci v průběhu provádění díla.
- 7.7. V případě, že zhotovitel při vytvoření díla dle této smlouvy použije k vytvoření dílčích částí díla (subdodávkám části díla) třetí osoby, pak je zhotovitel povinen ve smlouvě uzavřené mezi zhotovitelem a třetí osobou vytvářející pro zhotovitele dílčí část díla sjednat takové podmínky, aby dílčí část díla vytvořená pro zhotovitele třetí osobou mohla být objednatelem bez jakýchkoli omezení daných smlouvou či obecně závaznými právními předpisy, použita alespoň v rozsahu uvedeném v článku VIII. této smlouvy. Tuto skutečnost prokáže zhotovitel objednateli nejpozději do 14 dnů od vzniku smluvního vztahu mezi zhotovitelem a touto třetí osobou, a to kopií smlouvy mezi zhotovitelem a třetí osobou vytvářející pro zhotovitele dílčí část díla.

VIII. Užití díla

- 8.1. Smluvní strany se dohodly, že objednatel je oprávněn užit dílo vyhotovené zhotovitelem dle této smlouvy bezúplatně, a to následujícím způsobem:
- | | | |
|-------|-------------------------------|--|
| (i) | územní rozsah užití díla: | území České republiky |
| (ii) | časový rozsah užití díla: | po dobu existence stavby „Karlovy Vary, cyklotrasa B – úsek B4 a B5“ |
| (iii) | množstevní rozsah užití díla: | bez omezení |
- 8.2. Smluvní strany se dohodly, že objednatel je oprávněn rozmnožovat dílo dle této smlouvy, a to bez povinnosti hradit zhotoviteli za rozmnožování díla jakoukoli úplatu.
- 8.3. Smluvní strany se dohodly, že zhotovitel není oprávněn dílo vytvořené dle této smlouvy či jakoukoli jeho část užit a/nebo poskytnout licenci k jeho užití jiné osobě bez předchozího výslovného písemného souhlasu objednatele.
- 8.4. V případě, že v souvislosti s plněním díla dle této Smlouvy by měla být dotčena autorská práva jiného autora, zavazuje se zhotovitel obstarat souhlas a vypořádat případné odměny autorům ve smyslu zákona č.121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon) ve znění pozdějších předpisů.
- 8.5. Zhotovitel výslovně souhlasí s tím, aby objednatel použil dílo pro účel zpracování následných fází projektové dokumentace. Zhotovitel umožní objednateli užití díla ve smyslu tohoto odstavce smlouvy o dílo bezúplatně. Zhotovitel výslovně souhlasí s tím, aby objednatel mohl po dokončení díla provést dílčí drobné úpravy dokončeného díla, vždy však po předchozí dohodě se zhotovitelem – autorem díla.

IX. Záruka za jakost a zkoušky díla

- 9.1. Zhotovitel se zavazuje, že provedené a předané dílo bude prosté jakýchkoli vad (ať již právních či faktických) a nedodělků a bude mít vlastnosti dle obecně závazných právních norem, pravomocných rozhodnutí, povolení či stanovisek příslušných orgánů veřejné správy, této smlouvy a bude provedeno v souladu s ověřenou technickou praxí. Zhotovitel poskytuje objednateli záruku za jakost díla ode dne řádného protokolárního převzetí díla objednatelem v **délce šedesáti měsíců** ode dne řádného protokolárního převzetí díla objednatelem od zhotovitele.
- 9.2. Zhotovitel se zavazuje bezplatně odstranit objednatelem reklamované vady díla po dobu záruční doby určené v článku IX. odst. 9.1. této smlouvy, a to předáním díla bez vad a nedodělků způsobem dle článku IV. odst. 4.2. této smlouvy.
- 9.3. Objednatel je oprávněn reklamovat v záruční době dle článku IX. odst. 9.1. této smlouvy vady díla u zhotovitele, a to písemnou formou. V reklamaci musí být popsána vada díla, určen nárok objednatele z vady díla, případně požadavek na odstranění vad díla, a to včetně termínu pro odstranění vad díla zhotovitelem. Objednatel má právo volby způsobu odstranění důsledku vadného plnění.
- 9.4. Zhotovitel se zavazuje bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 7 dnů, od okamžiku oznámení vady díla či jeho části zahájit odstraňování vady díla či jeho části, a to i tehdy, neuznává-li zhotovitel odpovědnost za vady či příčiny, které ji vyvolaly, a vady odstranit v co nejkratší lhůtě, a současně zahájit reklamační řízení.
Reklamační řízení musí být ukončeno do 7 dnů po jeho zahájení. Bude-li v reklamačním řízení vada uznána jako reklamační vada bude odstranění vady díla či jeho části provedeno bezúplatně. Nebude-li v reklamačním řízení vada uznána jako reklamační vada, bude odstranění vady díla či jeho části provedeno úplatně, a to za odměnu sjednanou mezi oběma stranami.
- 9.5. V případě odstranění vady díla či jeho části dodáním náhradního plnění (nahrazením novým vyhotovením díla), běží pro toto náhradní plnění (díla) nová záruční lhůta, a to ode dne protokolárního

převzetí nového plnění (díla) objednatelem. Záruční lhůta je shodná jako v článku IX. odst. 9.1. této smlouvy. Po dobu od nahlášení vady díla objednatelem zhotoviteli až do řádného odstranění vady díla zhotovitelem neběží záruční doba s tím, že doba přerušení běhu záruční lhůty bude počítána na celé dny a bude brán v úvahu každý započatý kalendářní den.

- 9.6. Neodstraní-li zhotovitel reklamované vady nebo nedodělky díla či jeho části ve lhůtě dle článku IX. odst. 9.4. této smlouvy a/nebo nezhájí-li zhotovitel odstraňování vad nebo nedodělků díla v termínech dle článku IX. odst. 9.4. této smlouvy a/nebo oznámí-li zhotovitel objednateli před uplynutím doby k odstranění vad či nedodělků díla, že vadu či nedodělky neodstraní a/nebo je-li zřejmé, že zhotovitel reklamované vady nebo nedodělky díla či jeho části ve lhůtě stanovené objednatelem přiměřeně dle charakteru vad a nedodělků díla neodstraní, má objednatel vedle výše uvedených oprávnění též právo zadat provedení oprav jiné osobě a/nebo požadovat slevu z odměny za provedení díla. Objednateli v prvním z uvedených případů vzniká nárok, aby mu zhotovitel zaplatil částku připadající na cenu, kterou objednatel třetí osobě v důsledku tohoto postupu zaplatí. Nárok objednatele účtovat zhotoviteli smluvní pokutu tím nezaniká.
- 9.7. Práva a povinnosti ze zhotovitelem poskytnuté záruky nezanikají na předané části díla ani odstoupením kterékoli ze smluvních stran od smlouvy.
- 9.8. O reklamačním řízení budou objednatelem pořizovány písemné zápisy ve dvojitě vyhotovení, z nichž jeden stejnopis obdrží každá ze smluvních stran.

X. Předání a převzetí díla

- 10.1. Zhotovitel se zavazuje řádně protokolárně předat dílo jako celek objednateli ve lhůtě sjednané v čl. III odst. 3.1. této smlouvy. O předání díla, resp. jeho části bude sepsán písemný protokol.
- 10.2. Nejpozději na poslední den provedení díla svolá zhotovitel přejímací řízení. Na přejímací řízení přizve zhotovitel objednatele, a to písemným oznámením.
- 10.3. K předání díla dojde na základě předávacího řízení, a to formou písemného předávacího protokolu (jehož součástí bude i příslušná dokumentace, pokud je to stanoveno touto smlouvou či obvyklé), který bude podepsán oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Předávací protokol musí obsahovat alespoň předmět a charakteristiku díla, místo provedení díla, soupis zjištěných vad a nedodělků díla stanovených objednatelem, vyjádření zhotovitele k vadám díla vytčených objednatelem, lhůty pro odstranění vad díla, zhodnocení jakosti díla a jeho částí, dohodu o lhůtách a opatřeních k odstranění vad a nedodělků díla či jeho části, záznam o nutných dodatečně požadovaných pracích, případnou dohodu o slevě z odměny za provedení díla, stanovisko objednatele, zda dílo přejímá či nikoli a soupis příloh. Předávací protokol bude vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž jeden obdrží zhotovitel a dva objednatel. Každý stejnopis bude podepsán oběma stranami a má právní sílu originálu.

- 10.4. V případě, že je objednatelem přebíráno dokončené dílo, skutečnost, že dílo je dokončeno co do množství, jakosti, kompletnosti a schopnosti užívání, prokazuje zásadně zhotovitel a za tím účelem předkládá nezbytné písemné doklady objednateli.
- 10.5. V případě, že se při přejímání díla objednatelem prokáže, že je zhotovitelem předáváno dílo, které nese vady a/nebo nedodělky, není objednatel povinen předávané dílo převzít. Tato skutečnost bude uvedena v předávacím protokole. Po odstranění vad a/nebo nedodělků díla či jeho části, pro které objednatel odmítl od zhotovitele dílo převzít, se opakuje přejímací řízení analogicky dle tohoto článku smlouvy. V takovém případě bude k původnímu předávacímu protokolu sepsán dodatek, ve kterém bude uvedeno převzetí díla. Dodatek obsahuje veškeré náležitosti stanovené pro předávací protokol v tomto článku smlouvy.
- 10.6. Pro případ odstoupení kterékoli ze smluvních stran od smlouvy bude analogicky použito ustanovení článku X. této smlouvy.

- 10.7. Za řádně provedené (ukončené) dílo je považováno dílo zhotovené v rozsahu, o parametrech a s vlastnostmi stanovenými touto smlouvou a obecně závaznými právními předpisy, které je bez vad a nedodělků, k němuž je zhotovitelem dodána dokumentace vyžadovaná touto smlouvou a k němu ze strany zhotovitele poskytnuta další sjednaná plnění, tj. dílo kompletní a funkční a splňující jakostní a funkční parametry stanovené touto smlouvou a řádně předané objednateli.
- 10.8. Zhotovitel je povinen v přiměřené lhůtě odstranit vady nebo nedodělky, i když tvrdí, že za uvedené vady a nedodělky díla neodpovídá. Náklady na odstranění těchto vad a nedodělků nese zhotovitel, a to až do účinnosti dohody smluvních stran o jejich úhradě nebo do právní moci rozhodnutí příslušného soudu ve věci úhrady těchto nákladů.

XI. Úrok z prodlení a smluvní pokuta

- 11.1. Smluvní strany se dohodly, že v případě porušení ustanovení článku III. odst.3.1., a/nebo článku VII. odst. 7.5. a/nebo 7.7., a/nebo článku XVI. této smlouvy zhotovitelem je objednatel oprávněn uplatnit vůči zhotoviteli ve smyslu ustanovení § 300 a násl. zákona č. 513/1991 Sb. - obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a § 544 a násl. zákona č. 40/1964 Sb. - občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, smluvní pokutu ve výši 0,1 % z ceny za provedení díla, a to za každý den prodlení
- 11.2 Smluvní strany se dohodly, že v případě porušení ustanovení článku VI. odst. 6.2. a/nebo 6.3., a/nebo článku VII. odst. 7.2., a/nebo 7.3., a/nebo 7.6., a/nebo článku IX., této smlouvy zhotovitelem je objednatel oprávněn uplatnit ve smyslu ustanovení § 300 a násl. zákona č. 513/1991 Sb. - obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a § 544 a násl. zákona č. 40/1964 Sb. - občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč (slovy: Desettisíc korun českých), a to za každé porušení smlouvy zvlášť.
- 11.3. Smluvní strany se dohodly, že v případě porušení ustanovení článku V. odst. 5.1. této smlouvy objednatelem je zhotovitel oprávněn uplatnit vůči objednateli ve smyslu ustanovení § 300 a násl. zákona č. 513/1991 Sb. - obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a § 544 a násl. zákona č. 40/1964 Sb. - občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky, a to za každý den prodlení
- 11.4 V případě, že při zpracování dokumentace, nebo při realizaci vlastní stavby vzniknou vícenáklady z titulu vad (chyb, opomenutí, nedodržení platných zákonů, vyhlášek a norem) a obdobných nedostatků v projektové dokumentaci, uhradí zhotovitel objednateli smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč a to za každou zjištěnou vadu.
- 11.5 Smluvní pokuta je splatná do třiceti dní od data, kdy byla povinné straně doručena písemná výzva k jejímu zaplacení ze strany oprávněné strany, a to na účet oprávněné strany uvedený v písemné výzvě. Ustanovením o smluvní pokutě není dotčeno právo oprávněné strany na náhradu škody v plné výši.

XII. Odstoupení od smlouvy

- 12.1. Smluvní strany se dohodly, že mohou od této smlouvy odstoupit v případech, kdy to stanoví zákon, jinak v případě podstatného porušení této smlouvy. Odstoupení od smlouvy musí být provedeno písemnou formou a je účinné okamžikem jeho doručení druhé straně. Odstoupením od smlouvy se tato smlouva od okamžiku doručení projevu vůle směřujícího k odstoupení od smlouvy ruší.
- 12.2. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že podstatným porušením smlouvy se rozumí zejména:

- a/ jestliže se zhotovitel dostane do prodlení s prováděním dodávky díla, ať již jako celku či jeho jednotlivých částí, ve vztahu k termínům provádění díla dle článku III. této smlouvy, které bude delší než dvacet kalendářních dnů, a/nebo

- b/ jestliže zhotovitel po dobu delší než sedm kalendářních dní přerušil práce na provedení díla, a/nebo
- c/ jestliže zhotovitel řádně a včas neprokáže trvání platné a účinné pojistné smlouvy dle článku XVI. této smlouvy či jinak poruší ustanovení článku XVI. této smlouvy, a/nebo
- d/ jestliže bude zahájeno řízení, jehož předmětem je zhotovitelův (dlužníkův) úpadek nebo hrozící úpadek ve smyslu ustanovení zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), v platném znění, a/nebo
- e/ jestliže zhotovitel vstoupil do likvidace; a/nebo
- f/ zhotovitel uzavřel smlouvu o prodeji podniku či jeho části, na základě které převedl svůj podnik či tu jeho část, jejíž součástí jsou i práva a závazky z právního vztahu dle této smlouvy na třetí osobu.

XIII. Adresy pro doručování

13.1. Smluvní strany této smlouvy se dohodly následujícím způsobem na adrese pro doručování písemné korespondence:

a/ adresa pro doručování objednateli je: **Statutární město Karlovy Vary**
Odbor rozvoje a investic
Moskevská 21, 361 20 Karlovy Vary

b/ adresa pro doručování zhotoviteli je : **Inplan CZ s.r.o.**
Majakovského 707/29
360 05 Karlovy Vary

13.2. Smluvní strany se dohodly, že v případě změny sídla, a tím i adresy pro doručování, budou písemně informovat o této skutečnosti bez zbytečného odkladu druhou smluvní stranu.

XIV. Doručování

14.1. Veškerá podání a jiná oznámení, která se doručují smluvním stranám, je třeba doručit osobně, nebo doporučenou listovní zásilkou s doručenkou.

14.2. Aniž by tím byly dotčeny další prostředky, kterými lze prokázat doručení, má se za to, že oznámení bylo řádně doručeno:

(i) při doručování osobně:

- dnem faktického přijetí oznámení příjemcem; nebo
- dnem, v němž bylo doručeno osobě na příjemcově adrese určené k přebírání listovních zásilek; nebo
- dnem, kdy bylo doručováno osobě na příjemcově adrese určené k přebírání listovních zásilek, a tato osoba odmítla listovní zásilku převzít; nebo
- dnem, kdy příjemce při prvním pokusu o doručení zásilku z jakýchkoli důvodů nepřevzal či odmítl zásilku převzít, a to i přesto, že se v místě doručení nezdržuje, pokud byla na zásilce uvedena adresa pro doručování dle článku XIII. odst. 13.1, resp. 13. 2. této smlouvy.

(ii) při doručování prostřednictvím držitele poštovní licence:

- dnem předání listovní zásilky příjemci; nebo
- dnem, kdy příjemce při prvním pokusu o doručení zásilku z jakýchkoli důvodů nepřevzal či odmítl zásilku převzít, a to i přesto, že se v místě doručení nezdržuje, pokud byla na zásilce uvedena adresa pro doručování dle článku XIII. odst. 13. 1., resp. 13.2 této smlouvy.

XV. Vlastnictví podkladů pro vyhotovení díla

15.1. Veškeré věci, podklady a další doklady, které byly objednatelem zhotoviteli předány a nestaly se součástí díla, zůstávají ve vlastnictví objednatele, resp. objednatel zůstává osobou oprávněnou k jejich zpětnému převzetí. Zhotovitel je objednateli povinen tyto věci, podklady či ostatní doklady vrátit na výzvu objednatele, a to nejpozději ke dni řádného předání díla, s výjimkou těch, které prokazatelně a oprávněně spotřeboval k naplnění svých závazků z této smlouvy.

XVI. Pojištění

16.1. Zhotovitel prohlašuje, že je pojištěn pro krytí rizik poškození, případně zničení díla a rizik provádění díla, pojistnou smlouvou pro případ pojistné události související s prováděním díla, a to zejména a minimálně v rozsahu pojištění odpovědnosti za škody způsobené činností zhotovitele při provádění díla, a to na hodnotu pojistné události minimálně 1.000.000,- Kč (slovy: jedenmilionkorun českých).

16.2. Zhotovitel předloží a předá objednateli kopie platných a účinných pojistných smluv dle článku XVI. odst. 16.1. této smlouvy nejpozději při podpisu této smlouvy. Zhotovitel se dále zavazuje řádně a včas plnit veškeré závazky z těchto pojistných smluv pro něj plynoucí a udržovat pojištění dle ustanovení článku XVI. odst. 16.1. této smlouvy po celou dobu plnění díla. V případě zániku pojistné smlouvy dle článku XVI. odst. 16.1. této smlouvy uzavře zhotovitel nejpozději do sedmi dnů pojistnou smlouvu alespoň ve stejném rozsahu a tuto předloží v kopii objednateli nejpozději do tří dnů ode dne jejího uzavření.

XVII. Závěrečná ustanovení

17.1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti v den jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

17.2. Smluvní strany se dohodly, že v případě zániku právního vztahu založeného touto smlouvou zůstávají v platnosti a účinnosti i nadále ustanovení, z jejichž povahy vyplývá, že mají zůstat nedotčena zánikem právního vztahu založeného touto smlouvou, tj. zejména ustanovení článku VIII., IX., XI., XIII., XIV., XV. této smlouvy.

17.3. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po jednom výtisku. Každý stejnopis této smlouvy má právní sílu originálu.

17.4. V případě neplatnosti nebo neúčinnosti některého ustanovení této smlouvy nebudou dotčena ostatní ustanovení této smlouvy.

17.5. Případné spory vzniklé z této smlouvy budou řešeny podle platné právní úpravy věcně a místně příslušnými orgány České republiky.

17.6. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že právní vztahy založené touto smlouvou se budou řídit právním řádem České republiky.

17.7. Tuto smlouvu lze měnit, doplňovat a upřesňovat pouze oboustranně odsouhlasenými, písemnými a průběžně číslovanými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran, které musí být obsaženy na jedné listině.

17.8. Smluvní strany se dohodly, že právní vztahy založené touto smlouvou se ve smyslu ustanovení § 262 zákona č. 513/1991 Sb. – obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, budou řídit ustanoveními zákona č. 513/1991 Sb. – obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

17.9. Nedílnou součástí této smlouvy tvoří jako přílohy této smlouvy:

Příloha č. 1 : Kopie živnostenského oprávnění zhotovitele

Příloha č. 2 : Nabídka zhotovitele ze dne 30.05.2013

Příloha č. 3 : Plná moc Statutárního města Karlovy Vary pro Ing. Riedla

Obě smluvní strany potvrzují autentičnost této smlouvy a prohlašují, že si smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, z jejich pravé a svobodné vůle a nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují podpisem svého oprávněného zástupce.

V Karlových Varech, dne 3. září 2013

Objednatel:



Statutární město Karlovy Vary
Ing. Daniel Riedl
vedoucí odboru rozvoje a investic
Statutárního města Karlovy Vary
na základě plné moci



Zhotovitel:



Inplan CZ s.r.o.
Ing. Ota Řezanka
jednatel

Inplan CZ s.r.o.
Dopravní stavby a městské inženýrství
Majakovského 707/29
360 05 KARLOVY VARY
IČ: 291 16 040 www.inplan.cz

Výpis z veřejné části Živnostenského rejstříku

Platnost k 09.01.2013 14:11:03

Obchodní firma: **Inplan CZ s.r.o.**
Sídlo: **Majakovského 707/29, 360 05, Karlovy Vary - Rybáře**
Identifikační číslo: **29116040**
Datum doručení výpisu podle §10 odst.4 živnostenského zákona: **21.03.2011**

Statutární orgán nebo jeho členové:

Jméno a příjmení: **Ing. Petr Král**
Jméno a příjmení: **Ing. Ota Řezanka**

Živnostenské oprávnění č.1

Předmět podnikání: **Projektová činnost ve výstavbě**
Druh živnosti: **Ohlašovací vázaná**
Vznik oprávnění: **06.05.2011**
Doba platnosti oprávnění: **na dobu neurčitou**

Odpovědný zástupce:

Jméno a příjmení: **Ing. Ota Řezanka**

Živnostenské oprávnění č.2

Předmět podnikání: **Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona**
Obory činnosti: **Vydavatelské činnosti, polygrafická výroba, knihařské a kopírovací práce
Poradenská a konzultační činnost, zpracování odborných studií a posudků
Příprava a vypracování technických návrhů, grafické a kresličské práce**
Druh živnosti: **Ohlašovací volná**
Vznik oprávnění: **06.05.2011**
Doba platnosti oprávnění: **na dobu neurčitou**

Seznam zúčastněných osob

Jméno a příjmení: **Ing. Petr Král**
Datum narození: **04.07.1975**
Bydliště: **Žirovice 155, 350 02, Františkovy Lázně**

Jméno a příjmení: **Ing. Ota Řezanka**
Datum narození: **24.07.1970**
Občanství: **Česká republika**
Bydliště: **Šumavská 1732/29, 360 01, Karlovy Vary**

Úřad příslušný podle §71 odst.2 živnostenského zákona: **Magistrát města Karlovy Vary**

Ministerstvo průmyslu a obchodu osvědčuje, že údaje uvedené v tomto výpisu jsou k datu platnosti výpisu zapsány v živnostenském rejstříku.

NABÍDKA PROJEKTOVÝCH PRACÍ Č. N112013

I. Identifikační údaje zakázky:

Název: Karlovy Vary – cyklostezka Krymská, II. část
Místo: Krymská Bulharská, Karlovy Vary
Objednatel: **Statutární město Karlovy Vary, odbor rozvoje a investic**
Moskevská 21, 361 20 Karlovy Vary
Zhotovitel: **Inplan CZ s.r.o.**
Majakovského 707/29, Karlovy Vary

II. Předmět zakázky:

Rozsah: Předmětem nabídky je vypracování projektové dokumentace novostavby stezky pro cyklisty v ulici Krymská, která navazuje na zrealizovanou stezku v jednosměrné Krymské ul. a umožní bezpečné spojení pro cyklisty z města do zástavby nad Západní ul. a dále do Tuhnic, součástí projektu bude nové řešení přecházení pěších přes ulici Charkovskou (2x přechody pro chodce nebo místa pro přecházení), prodloužení středového zeleného ostrůvku Charkovská směr Západní a vyznačení podélného parkování ve středovém nepojížděném pruhu Charkovské směr Moskevská. Úpravy VO a nasvětlení přechodů nejsou součástí nabídky.

Úroveň : Dokumentace pro územní rozhodnutí (DÚR)

III. Požadavky na návrh:

Umístění: p.p.č. 631/3, 522/1, 523/7, 523/1, 523/6, 573/83, 573/84, 546
Obsah a rozsah: dle vyhl. 503/2006 Sb. + hrubý odhad nákladů stavby

IV. Informace ve vztahu k zakázce:

Řešený úsek stezky je součástí generelu cyklistické dopravy města Karlovy Vary, jedná se o trasu B4,B5.

V. Poskytované poklady:

Dokumentace bude vycházet z těchto podkladů:

- Vektorová mapa aktuálního stavu KN
- Technická mapa města

VI. Požadavky na dokumentaci:

Lhůty na PD:	Zahájení prací:	10.6.2013
	Předání hrubopisu DÚR	do 20.6.2013
	Předání čistopisu DÚR	do 30.7.2013
Lhůty na zhotovení stavby:	Nejsou.	
Požadované náležitosti PD:	tiskové výstupy výkresů a zpráv	
Počet vyhotovení PD:	hrubopis 1x tištěné paré čistopis 3x tištěné paré + CD (pdf)	
Způsob a lhůty projednání:	hrubopis bude předložen k připomínkování, připomínky budou zpracovány do čistopisu	
Způsob převzetí PD:	osobně s předávacím protokolem	

VII. Požadavky na geodetické práce:

Výškopisné a polohopisné zaměření bylo provedeno objednatel v předstihu a bude poskytnuto pro zpracování DUR.

VIII. Požadavky na zajištění průzkumů:

Nejsou požadovány.

IX. Požadavky na záborový elaborát:

Nejsou požadovány.

X. Cena (návrh honoráře):

DÚR	26.000,- Kč
DPH 21%	5.460,- Kč
Celkem včetně DPH	31.460,- Kč

XI. Kvalita díla:

DÚR bude zpracována v nejvyšší kvalitě dle vyhlášky 503/2006 Sb.

XII. Závěr:

Zhotovitel prohlašuje, že nabídku vypracoval na základě všech zadaných údajů a že veškeré údaje jsou pravdivé. Fakturace bude probíhat ve dvou plnění :

- po předání hrubopisu ve výši 20.000,- bez dph
- po předání čistopisu ve výši 6.000,- bez dph

Nabídku vypracoval v K.Varech, dne 30.5.2013

Ing. Petr Král



Nabídku odsouhlasil

za objednatele

PLNÁ MOC

Statutární město Karlovy Vary
Moskevská 2035/21, Karlovy Vary
IČ: 00 25 46 57

jednající primátorem města

Ing. Petrem Kulhánkem

zmocňuje

pana: **Ing. Daniela Riedla** rodné číslo: 720114/1882
trvalý pobyt: **Karlovarská 400, 362 36 Pernink**
zaměstnaného jako: **vedoucí** odboru rozvoje a investic Magistrátu města Karlovy Vary,

k provádění těchto právních úkonů za Statutární město Karlovy Vary:

- I. aby za zmocnitele **po předchozím souhlasu příslušného orgánu Města či projednání příslušným orgánem Města:**
 1. podepisoval smlouvy, které spadají do kompetence odboru - odstoupení od smlouvy, výpověď smlouvy, dohodu o zrušení smlouvy, či dohodu o ukončení platnosti smlouvy, to vše ať už zčásti nebo zcela;
 2. podepisoval výše uvedené smlouvy na dodávku služeb, smlouvy o provedení díla, mandátní smlouvy a smlouvy o vytvoření autorského díla, k jejichž podpisu byl vedoucí odboru pověřen usnesením RM.
 3. podepisoval smlouvy pro vydání souhlasu k užívání soukromých pozemků pro účely stavebního řízení k realizaci staveb Města;
 4. podepisoval smlouvy o vydání souhlasu Města k užívání jeho pozemků k realizaci cizích staveb, vyžadované v rámci stavebního i územního řízení. Odbor je kompetentní vydávat stanoviska za samosprávu Města jako účastníka správního řízení podle stavebního zákona ke stavbám jiných investorů na území města.

- II. aby za zmocnitele **bez předchozího souhlasu orgánu Města či projednání příslušným orgánem Města:**
 1. podepisoval dodatky ke smlouvám o dílo uzavíraných Městem v jednotlivých případech dle čl. 7 odst. 4 bod 17 podpisového řádu, a to za splnění následujících podmínek:
 - a. dodatek bude uzavírán v rámci aplikace článku ohledně čerpání rezervní částky dle smluv o dílo užívaných Městem;
 - b. dodatek bude uzavírán v rámci finančního objemu rezervy základní nabídkové ceny za provedení díla dle smluv o dílo užívaných Městem;
 2. podepisoval smlouvy a objednávky na dodávku služeb, smlouvy a objednávky na provedení díla, smlouvy licenční, mandátní smlouvy a smlouvy o vytvoření autorského díla, které souvisejí s úkoly Města vyplývajících z funkční náplně odboru dle organizačního řádu (zejména smlouvy na pořízení analýz, projektů, koncepcí, studií a souvisejících dokumentů a podkladů, včetně souvisejících služeb), jakož i jejich dodatky, odstoupení od smlouvy, výpověď smlouvy, dohodu o zrušení

smlouvy, či dohodu o ukončení platnosti smlouvy, a to při dodržení finančních limitů uvedených v čl. 7 odst. 4 bod 17 podpisového řádu, v souladu se schváleným rozpočtem, týkající se činnosti odboru v rámci:

- a. strategického plánování,
 - b. investiční činnosti,
 - c. správy majetku,
 - d. agendy projektů a dotací,
 - e. agendy urbanistických, odvětvových a infrastrukturních koncepcí;
3. podepisoval veškeré úkony ve správních řízeních vedených příslušnými správními orgány podle stavebního zákona, jejichž účastníkem a investorem je Město, které se vztahují k činnosti odboru, a v tomto rozsahu je oprávněn Město zastupovat;
 4. podepisoval smlouvy na pořízení územně plánovací dokumentace při dodržení limitů uvedených v čl. 7 odst. 4 bod 17 podpisového řádu;

Tato plná moc nabývá účinnosti dne 1.7.2011.

Tímto dnem se ruší plná moc ze dne 27.5.2010.

V Karlových Varech dne 30.6.2011



[Handwritten signature]

Statutární město Karlovy Vary
Ing. Petr Kulhánek
primátor města Karlovy Vary

Udělené zmocnění v plném rozsahu přijímám.

V Karlových Varech dne 30.6.2011

[Handwritten signature]

Ing. Daniel Riedl